

# DER NEUE TOYOTA AYGO

JUNI 2018

GE



**TOYOTA**

ALWAYS A  
**BETTER** WAY



AYGO

# INHALT

## DER NEUE TOYOTA AYGO

<b>4</b>	<b>EINLEITUNG</b>	<b>16</b>	<b>EFFIZIENTER UND MIT NOCH MEHR FAHRSPASS</b>
<b>8</b>	<b>VORWORT VON DAVID TERAJ, CHEFINGENIEUR DES AYGO</b>	<b>22</b>	<b>INTERVIEW MIT KRISTOF MUYLLE, LEITENDER PROJEKTMANAGER IM FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSZENTRUM VON TOYOTA MOTOR EUROPE</b>
<b>10</b>	<b>EIN FRISCHER LOOK UND AUFGEWERTETE FINISHES IM INTERIEUR</b>	<b>24</b>	<b>VERBESSERTES AUSSTATTUNGSANGEBOT UND UMFANGREICHERE INDIVIDUALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN</b>
<b>14</b>	<b>INTERVIEW: ELVIO D'APRILE, MANAGER IM DESIGN VON TOYOTA MOTOR EUROPE</b>	<b>30</b>	<b>SPEZIFIKATIONEN</b>
		<b>32</b>	<b>USB STICK</b>

Toyota Motor Europe behält sich das Recht vor, Ausstattungsvarianten und Leistungsangaben ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Zudem unterliegen Ausstattungsvarianten und Leistungsangaben den gesetzlichen Bestimmungen und Anforderungen des jeweiligen Landes. Bitte erfragen Sie etwaige landespezifische Bestimmungen bei Ihrer Toyota Pressestelle. Die in dieser Pressemappe angegebenen Leistungsdaten und Ausstattungsvarianten sowie die abgebildeten Fahrzeuge können in den verschiedenen Märkten variieren. Die Fahrzeugfarbe kann aus drucktechnischen Gründen von der Original-Lackfarbe abweichen.

# EINLEITUNG

---

Mit der 2005 eingeführten ersten Generation des AYGO gewann die Marke an spielerischer Leichtigkeit hinzu – und es gelang, insbesondere junge, urbane Menschen für den japanischen Autohersteller zu interessieren.



## EINLEITUNG

**DAS ERSTE MODELL** von Toyota im Segment der kompakten City-Fahrzeuge war das Ergebnis eines neuen Joint Ventures mit PSA. Die speziell für Europa konzipierten Fahrzeuge liefen im neuen Werk von TPCA (Toyota Peugeot Citroën Automobile) im tschechischen Kolin vom Band.

Mit modernen, alljährlich aufgefrischten Farbpaletten, aufmerksamkeitsstarken Sondereditionen für lokale Märkte und wichtigen Produktaktualisierungen in den Jahren 2008 und 2012 behielt der AYGO über seinen gesamten Lebenszyklus ein junges Erscheinungsbild. Dies wirkte sich positiv auf den Gesamtabsatz von mehr als 760.000 Einheiten sowie Kundeneroberungsraten und Markentreuebewertungen aus, die deutlich über dem Durchschnitt im A-Segment liegen.

Seit ihrer Markteinführung 2014 führt die zweite Generation des AYGO den Erfolg von Toyota im europäischen A-Segment fort. Dank des charakteristischen X-Designs ihrer Frontpartie ragt sie, auf den

ersten Blick identifizierbar, aus der Masse der Wettbewerber hervor. Dabei spricht der AYGO ein besonders stilbewusstes Publikum an, das seine Autos auch, aber nicht nur aus rationalen Gründen auswählt. Mit seinem überzeugenden Auftritt und guten Fahreigenschaften gewinnt der Kleinwagen besonders viele Neukunden für die japanische Marke. Mit über 85.000 verkauften Einheiten und einem Marktanteil von 6,6 Prozent gehörte der AYGO im vergangenen Jahr zu den Topsellern im A-Segment.

Jetzt haben die Designer und Entwickler von Toyota der jüngsten Auflage des unverwechselbaren Modells nochmals größere Eigenständigkeit verliehen und seinen jugendlichen Charakter zusätzlich gestärkt. Hinzu kommen ein Antriebsstrang mit weiter verbesserter Effizienz und höherer Leistungsfähigkeit sowie agilere Handling-Eigenschaften, die den Fahrspaß-Charakter des AYGO noch deutlicher in den Vordergrund rücken.

**THE NEW AYGO** FURTHER STRENGTHENS  
THE MODEL'S UNIQUE DNA AND STAND-OUT  
POSITIONING





## VORWORT VON DAVID TERAI, CHEFINGENIEUR DES AYGO



„MIT 14 JAHREN Erfahrung als Chefindenieur für Joint-Venture-Projekte weiß ich, wie wichtig es ist, ein Fahrzeug während seiner Produktionsdauer stets up to date zu halten. Als 2012 die Entwicklung der zweiten Generation des AYGO begann, hatte ich bereits die optischen Veränderungen und Innovationen für die Modellpfliegemaßnahmen nach der ersten Hälfte des Produktzyklus im Blick.

Als 2015 ein neues Team von Toyota Motor Europe mit der Konzeptstudie startete, habe ich den Designern und Konstrukteuren zunächst meine Idee für das dreidimensionale X-Design der Frontpartie erläutert, um den AYGO ‚lebendiger‘ zu gestalten.

Von Beginn der Entwicklung an wussten wir, dass große Herausforderungen vor uns stehen – dank seines starken Außendesigns und der überzeugenden Kraftstoffeffizienz kam der aktuelle AYGO bei den A-Segment-Kunden noch immer sehr gut an. Zugleich sorgen neue Konkurrenzmodelle für eine anspruchsvollere Wettbewerbssituation im A-Segment. Darum braucht der AYGO eine starke Präsenz auf dem europäischen Markt, mit einem verspielten Charakter und Individualisierungsmöglichkeiten, die von europäischen Kunden geschätzt werden.

Deswegen sollte die neue Generation des AYGO wie ein neues Modell aussehen und sich auch so anfühlen. Dafür haben wir uns auf

zentrale Säulen seines Erbguts konzentriert und das charakteristische Karosseriedesign präzisiert, den Geräuschkomfort verbessert und den Fahrspaß gesteigert sowie die Unterhalts- und Betriebskosten gesenkt.

Mit einem völlig neuen, dreidimensionalen Erscheinungsbild drückt die Frontansicht noch mehr Lebendigkeit und Agilität aus. Zugleich bleibt das Fahrzeug aber unverkennbar ein AYGO. Einzigartige LED-Lichtsignaturen vorne und hinten sowie neue Raddesigns unterstreichen die Originalität zusätzlich.

Im Innenraum kreieren hochwertigere Materialien einen harmonischeren Eindruck und steigern das Qualitätsempfinden. Neue Multimedia-Komponenten mit Apple CarPlay und Android Auto erlauben die nahtlose Integration von Smartphones – powered by Pioneer.

Dank signifikanter Verbesserungen etwa durch ein duales Einspritzsystem und eine variable Steuerung der Auslassventile bietet der 1,0 Liter große Dreizylinder-Motor eine nochmals gelungenere Kombination aus Leistung und Verbrauchseffizienz. Ohne Kompromisse hinsichtlich seiner Umweltverträglichkeit ist der AYGO das agilste Auto seines Segments.

Gemeinsam mit dem Entwicklungsteam bin ich sehr stolz auf das Erreichte – dies ist ohne Zweifel der beste AYGO aller Zeiten.“

“WE WANTED  
THE NEW MODEL  
TO LOOK AND FEEL  
LIKE A NEW CAR”

# EIN FRISCHER LOOK

## UND AUFGEWERTETE FINISHES IM INTERIEUR

- 
- Markantes dreidimensionales X-Design an der Front
  - Neue Front- und Rückleuchten mit einzigartigen LED-Signaturen
  - Spezifische Raddesigns für jede Ausstattung
  - Acht Lackierungen zur Auswahl, darunter zwei neue Metallic-Farben



## EIN FRISCHER LOOK UND AUFGEWERTETE FINISHES IM INTERIEUR

**DER NEUE AYGO** führt die modelltypische Gestaltung der Frontpartie im X-Design fort, erweitert aber die bislang zweidimensional wirkende Graphik des Vorgängermodells um eine räumlicher wirkende Komponente. Auch die im Keen Look gestalteten, um das integrierte Tagfahrlicht ergänzten Scheinwerfer-Einheiten unterstreichen den markanteren Auftritt des neuen AYGO. Im unteren Bereich rahmen sie den Kühlergrill ein und lassen den Kleinstwagen noch agiler und selbstsicherer wirken. Zugleich betonen die Scheinwerfer die Breite des AYGO. Ihr Hintergrund steht in Schwarz, hochglänzend Schwarz und Silber zur Wahl.

Auch in der Seitenansicht harmoniert das dreidimensionalere Design der Fahrzeugfront mit den ebenfalls neu gestalteten Rückleuchten. Diese visuelle Verbindung zur Heckpartie verstärkt den Eindruck von Bewegung und Dynamik. Die hinteren LED-Lichtleiter stärken das unverwechselbare Erscheinungsbild des AYGO und lenken die Aufmerksamkeit auf die schlanke Kabine,

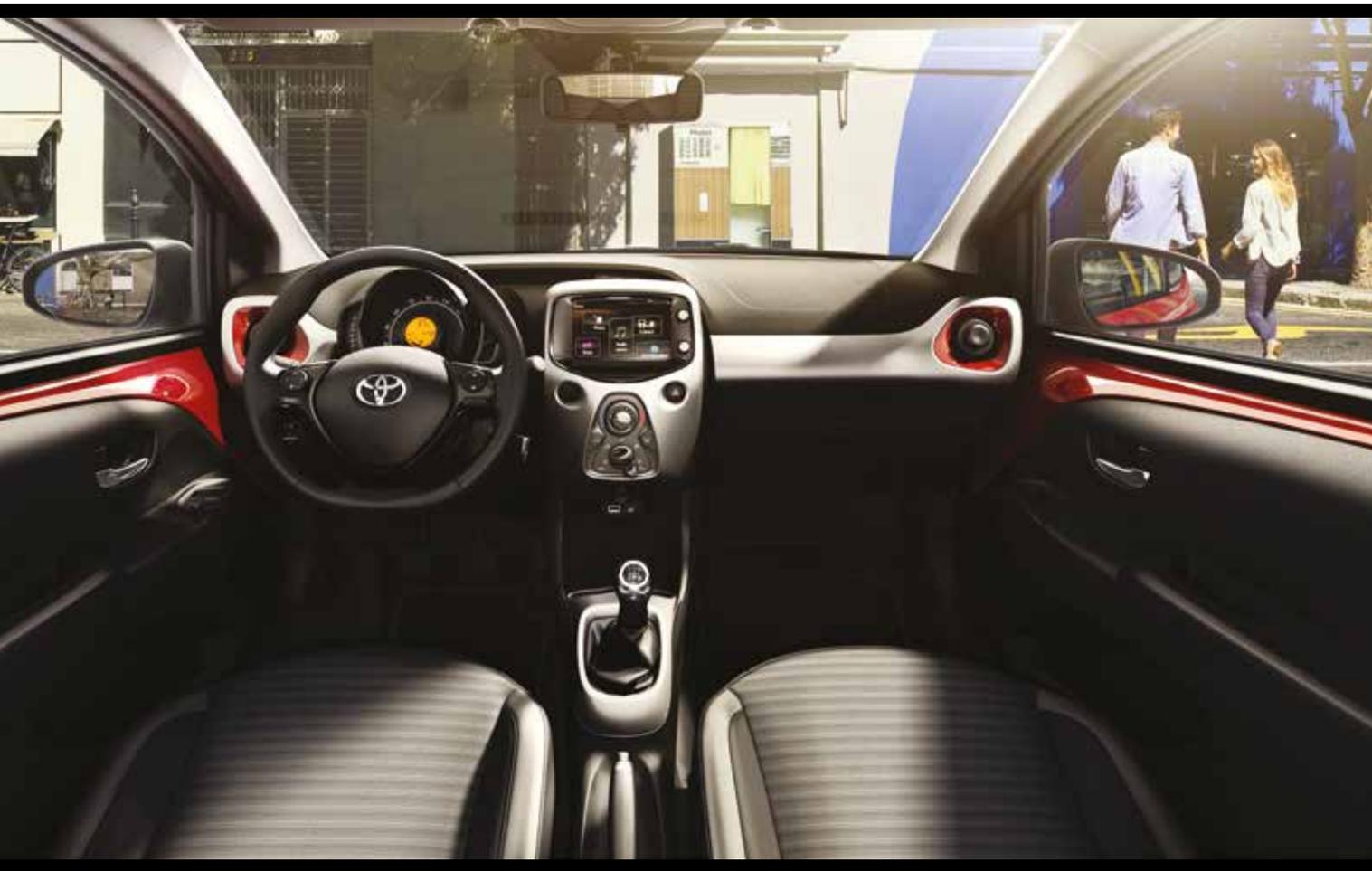
während der breite Stoßfängerbereich dem Fahrzeug auch optisch einen stabilen Stand verleiht.

Acht Farben stehen für die Außenlackierung bereit, zwei davon sind neu im Angebot – Kyoto Blau Metallic, exklusiv für den AYGO x-clusive und Magenta, exklusiv für die Ausstattungslinie x-cite. Hochwertig wirkende Radkappen und 15 Zoll große Leichtmetallräder runden den Auftritt des neuen AYGO ab. Jede einzelne Ausstattungslinie erhält dabei ein spezielles Design.

Im Interieur erzeugt ein modernisiertes Kombiinstrument einen dreidimensionaleren Effekt, hinzu kommt eine neue Farbe für die Hintergrundbeleuchtung. Die Inneneinrichtung erhält ein wertigeres Farbschema in Quartz-Grau und Piano-Schwarz mit frischer gestalteten Sitzbezügen für die meisten Ausstattungslinien. Weitere Informationen zur Interieurgestaltung und -ausstattung bietet das Kapitel „Verbessertes Leistungsangebot und umfangreichere Individualisierungsmöglichkeiten“.

**ON BOARD,** A MORE PREMIUM COLOUR SCHEME HAS BEEN ADOPTED





## INTERVIEW: ELVIO D'APRILE, MANAGER IM DESIGN VON TOYOTA MOTOR EUROPE



***Kontrastierende Elemente für die X-Grafik der Frontpartie galten als das Markenzeichen des AYGO. Warum haben Sie einen neuen Weg eingeschlagen?***

Als starke Signatur und integraler Bestandteil des AYGO Designs mussten wir die ‚X‘-Grafik unbedingt beibehalten. Die größte Herausforderung für unser Team bestand darin, eine neue und originelle Art der Visualisierung zu finden, die gleichzeitig die einzigartige Identität des AYGO zum Ausdruck bringt.

Die neue Interpretation des ‚X‘ musste visuell stark sein, weil sie ja den Charakter und die Identität des Fahrzeugs bestimmt, durfte aber auch nicht zu aufdringlich auftreten. Wir wollten ein langlebiges Design schaffen, das über den gesamten Lebenszyklus des Fahrzeugs frisch wirkt.

Das auslaufende Modell trägt das ‚X‘ als kontrastierende Grafik auf einer glatten Oberfläche. Jetzt haben wir ein Design mit dem ‚X‘ in dreidimensionalerer Form entwickelt – der beste Weg, um eine neue und noch stärkere Signatur zu gestalten und gleichzeitig die ikonische X-Form beizubehalten.

Neue Scheinwerfer mit LED-Lichtleitern und farbigem Hintergrund verstärken die optische Wirkung der neuen X-Form zusätzlich. Zugleich erhöht die neue Frontoptik die Präsenz des Fahrzeugs und verbessert seine Aerodynamik.

**Das ‚X‘ der Frontpartie war integraler Bestandteil der vielfältigen Individualisierungsmöglichkeiten für den AYGO. Rücken Sie davon nun ab?**

Überhaupt nicht. Wir haben sehr sorgfältig auf Individualisierungsmöglichkeiten geachtet, denn sie gehören zu den Hauptmerkmalen des AYGO. Aber wir bewegen uns nun in eine subtilere Richtung.

Beim auslaufenden Modell zog das ‚X‘ die Aufmerksamkeit des Betrachters unmittelbar auf sich. Durch die getrennte vordere Stoßfängerstruktur können AYGO-Besitzer nun eine andere Farbe für die Spoilerlippe und die Bereiche unterhalb der Scheinwerfer wählen. Und obwohl diese individuellen Elemente kleiner sind, erzielen sie zusammen eine große optische Wirkung.

**Welche Veränderungen haben Sie noch an der Karosserie vorgenommen?**

Im Heckbereich mussten wir keine größeren Änderungen vornehmen, denn das Design des aktuellen Stoßfängers greift das ‚X‘-Design der Front in gewisser Weise bereits auf. Dafür erhöhen neue Rückleuchten die optische Wirkung des Fahrzeugs. Sie sind in Rot mit einem Chromelement ausgeführt und verfügen über LED-Lichtleiter mit einer spezifischen Signatur, die im A-Segment einzigartig ist.

Da die Räder für den Auftritt eines Fahrzeugs große Bedeutung

besitzen, haben wir sie im Rahmen der Modellpflege neu gestaltet. Jede Ausstattungsvariante verfügt nun über ein eigenes Raddesign, das die einzigartige Persönlichkeit der jeweiligen Version betont. Dabei wirken die 15-Zoll-Räder dank ihres besonderen Speichendesigns und des Kontrasts zwischen den glanzgedrehten Oberflächen und der schwarzen Lackierung optisch größer.

Außerdem bringen wir zwei neue Außenfarben auf den Markt: Kyoto Blau Metallic und Magenta.

Letztere ist eine wirklich kräftige Farbe, die unserer Meinung nach perfekt zum besonderen und spielerischen Charakter des AYGO passt.

**Welche Änderungen finden sich im Innenraum?**

Wir haben die Farbgebung des Interieurs neu überdacht. Das Kombiinstrument erhält eine neue Farbe und ein dreidimensionaleres ‚Turbinen‘-Design. Das verleiht der Instrumenteneinheit einen Hauch von Modernität und Raffinesse.

Zugleich konnten wir die Innenfarben und -verkleidungen aufwerten. Die seitlichen Lüftungsauslässe übernehmen den Lackton der Karosserie und lassen das Interieur auf diese Weise lebendiger wirken. Alles in allem führt dies zu einer harmonischeren Einrichtung mit höherer Qualitätsanmutung und zusätzlichen Individualisierungsmöglichkeiten.

**“WE DEVELOPED A NEW DESIGN BY CREATING AN ‘X’-SHAPE WHICH IS MUCH MORE THREE-DIMENSIONAL”**

# EFFIZIENTER

## UND MIT NOCH MEHR FAHRSPASS

- 
- Noch sparsamerer, Euro-6.2-konformer Dreizylinder-Benzinmotor mit 1,0 Liter Hubraum
  - Um 5 g/km gesenkte CO<sub>2</sub>-Emissionen, klassenbeste Effizienz
  - Optimiertes Ansprechverhalten des Motors und verbessertes Handling für noch mehr Fahrspaß
  - Höheres Komfortempfinden an Bord dank niedrigerem Geräuschniveau und verbesserter Laufkultur



## EFFIZIENTER UND MIT NOCH MEHR FAHRSPASS

**DER PREISGEKRÖNTE** VVT-i Motor mit 998 cm<sup>3</sup> Hubraum, zwei obenliegenden Nockenwellen (DOHC), drei Zylindern und zwölf Ventilen erfüllt ab sofort die Euro-Abgasnorm 6.21. Das überarbeitete Triebwerk begeistert mit einer idealen Balance zwischen Leistungsangebot und Kraftstoffeffizienz sowie einem höheren Drehmoment. Gerade im Stadtverkehr führt dies zu einem angenehmeren Fahrerlebnis.

Zahlreiche Maßnahmen senken den Verbrauch und die Abgasemissionen. So profitiert der Dreizylinder von einem neuen dualen Einspritzsystem, das die Effizienz der Verbrennung steigert. Die geänderte Form des Ansaugkanals ermöglicht eine optimierte Ansaugluftströmung und erhöht den Wirkungsgrad der Verbrennung.

Um den Gegendruck im Auspuffkrümmer zu verringern, wurde zudem die Auslassöffnung vergrößert. Das trägt zu einer verbesserten Drehmomentabgabe über den gesamten Drehzahlbereich bei. Eine

variable VVT-Ventilsteuerung auch auf der Auslassseite leistet einen weiteren Beitrag zur Optimierung der Kraftstoffeffizienz und des Abgasverhaltens. Modifizierte Ventilfedern und DLC-beschichtete Nocken reduzieren die innermotorischen Reibungsverluste.

Innerhalb des Motorblocks verbessern optimierte Kühlkanäle zwischen den Zylinderbohrungen die Kühlleistung. Dies führt zu einer höheren Klopfestigkeit, die sich ebenfalls in niedrigem Verbrauch und geringen Emissionen äußert. Ein schaumartiger Kühlmantel zwischen den Zylindern sorgt für eine gleichmäßigere Verteilung der Wärmeentwicklung und einen leichteren Lauf der Kolben. Zugleich wurde die Form der Brennkammer weiter optimiert und das Verdichtungsverhältnis des Motors von 11,5:1 auf 11,8:1 erhöht.

Eine Kühlung der Abgasrückführung erhöht den Wirkungsgrad des Systems und senkt den Kraftstoffverbrauch. Ein dynamischer Dämpfer

**THE ENGINE** NOW COMBINES AN IDEAL BALANCE OF POWER AND FUEL CONSUMPTION WITH ENHANCED TORQUE DELIVERY AT LOW RPM



am rechten Motorlager minimiert das Geräusch- und Vibrationsniveau, während eine überarbeitete Ausgleichswelle speziell bei niedrigen Drehzahlen einen ruhigeren Motorlauf ermöglicht.

Als Resultat dieser umfangreichen Optimierungsmaßnahmen entwickelt der Motor nun 53 kW (72 PS) bei 6.000 U/min und liefert ein Drehmoment von 93 Nm bei 4.400 U/min. Damit beschleunigt der neue AYGO in 13,8 Sekunden von 0 auf 100 km/h und erreicht eine Höchstgeschwindigkeit von 160 km/h.

Toyota bietet den neuen AYGO in einer Standard- und Eco-Version an. Letztere profitiert von einem länger ausgelegten vierten und fünften Gang, Reifen mit niedrigem Rollwiderstand, einem Start-/Stopp-System und verbesserter Aerodynamik.

Die Standard-Version verbraucht nur 4,1 Liter Kraftstoff auf 100 km<sup>1</sup> bei CO<sub>2</sub>-Emissionen von 93 g/km<sup>1</sup>. Die Eco-Variante senkt diesen klassenbesten Kraftstoffverbrauch auf nur noch 3,8 Liter pro 100 km<sup>1</sup> bei CO<sub>2</sub>-Emissionen von 86 g/km .



### **X-SHIFT**

Optional steht der Toyota AYGO auch mit einem automatisierten x-shift-Schaltgetriebe zur Verfügung, das ohne Kupplungspedal auskommt. Für schnelle und präzise Gangwechsel synchronisiert ein Computer Motor, Kupplung und Getriebe. Es besitzt drei Fahrmodi: E (Easy), M (Manual) und R (Reverse) ermöglichen ein besonders sanftes Anfahren wie bei einer konventionellen Automatik. Im E-Modus wählt das System den geeigneten Gang je nach Gaspedalstellung, Fahrzeuggeschwindigkeit und Fahrbedingungen aus.

Der neue AYGO x-shift verfügt serienmäßig über die Kick-down-Funktion eines Automatikgetriebes. Zugleich kann die Automatikfunktion mit Hilfe der am Lenkrad positionierten Schaltwippen vorübergehend außer Kraft gesetzt werden. Im M-Modus entscheidet der Fahrer über den Schalthebel oder über die Schaltwippen selbst über den Zeitpunkt der Gangwechsel. In Verbindung mit x-shift verbraucht der neue AYGO 4,2 Liter Kraftstoff auf 100 km<sup>1</sup> mit einem CO<sub>2</sub>-Ausstoß von nur 95 g/km<sup>1</sup>.

1. Basierend auf der Richtlinie EC 2017/1153 und dem Anhang EC 2017/1231

# EFFIZIENTER UND MIT NOCH MEHR FAHRSPASS

## **FAHRDYNAMIK**

Die Verbesserungen des Antriebsstrangs gehen Hand in Hand mit einer neuen Fahrwerksabstimmung und einer überarbeiteten Software für die Lenkung. Hierdurch reagiert der Toyota AYGO noch schneller und präziser auf Befehle des Fahrers.

Zahlreiche überarbeitete und im Detail verbesserte Komponenten der bewährten MacPherson-Vorder- und der Torsionslenker-Hinterachse erhöhen den Fahrkomfort, ohne das Handling oder die Rückmeldungen an den Fahrer zu kompromittieren. Auch die Stoßdämpferanordnungen an Vorder- und Hinterachse wurden zugunsten eines besseren Fahrverhaltens und höheren Fahrkomforts modifiziert. An der vorderen Radaufhängung kommt zudem ein unterer Schraubenfederisolator zum Einsatz, der ebenfalls die Federung optimiert.

## **GERÄUSCH- UND VIBRATIONSAUFKOMMEN**

Zusätzliche Dichtungs- und Absorptionsmaterialien für das Armaturenbrett, die A-Säulen, die Türen und den herausnehmbaren Kofferraumboden haben das Geräusch- und Vibrationsniveau im Fahrgastraum über das gesamte Drehzahlband deutlich gesenkt. Die optimierten Dämmstoffe für die Instrumententafel tragen merklich zur Schallreduzierung und -absorption im Interieur bei. Eine zusätzliche Ausschäumung vergrößert die Oberfläche. Ähnliches gilt für die Dämmung des vorderen Lufteinlasses, die um drei Millimeter dicker ausfällt, und das zwei Millimeter üppiger dimensionierte Trennelement

der Luftdüse. Beide mindern die Übertragung von Motor- und Windgeräuschen bei hohen Geschwindigkeiten.

Auch die um 1,3 mm dickeren Innenkotflügel reduzieren Motor- und Fahrgeräusche. Die mit einer Abdichtung versehene Kotflügelverkleidung verhindert zudem das Eindringen von Motor- und Windgeräuschen durch den Spalt zwischen Kotflügel und Längsträger.

Sogenannte Labyrinth-Befestigungsklemmen und Lochstopfen für die Türinnenverkleidungen reduzieren das Eindringen von Straßenlärm durch die Entwässerungslöcher der Türen. Die Stopfen kommen auch für die Innenverkleidungen der vorderen Säulen zum Einsatz und optimieren die Kapselung des Interieurs vor Motor- und Windgeräuschen bei hohem Tempo.

Zusätzliche Filzmatten und Ethylen-Propylen-Gummidichtungen an der Verkleidung der A-Säule, ein vergrößerter Filzbereich in der hinteren Türabdeckung sowie Filzstoffe in der Heckklappe leisten einen weiteren Beitrag zur Geräusch- und Vibrationsdämpfung in der Fahrgastzelle.

## INTERVIEW MIT KRISTOF MUYLLE, LEITENDER PROJEKTMANAGER IM FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSZENTRUM VON TOYOTA MOTOR EUROPE



### **Was waren die Hauptziele bei der Entwicklung des neuen AYGO?**

Basierend auf dem Feedback unserer Kunden haben wir drei Schlüsselbereiche identifiziert, auf die wir uns bei der Modellüberarbeitung in der Mitte des Lebenszyklus konzentrieren wollten. Zunächst stand für uns im Fokus, dass der AYGO seine Position als bestes Fahrzeug seiner Klasse in Bezug auf Kraftstoffeffizienz und niedrigen CO<sub>2</sub>-Emissionen behauptet. Zweitens haben wir das Geräusch- und Vibrationsniveau gesenkt, um den Komfort an Bord zu erhöhen. Unser dritter Schwerpunkt lag auf der Fahrodynamik. Der Spaßfaktor des AYGO ist nun einmal eine der Stärken dieses Modells, darauf wollten wir noch weiter aufbauen.

### **Wie haben Sie die Effizienz des neuen AYGO gesteigert?**

Wir haben den 1,0 Liter großen Dreizylinder-Benziner intensiv überarbeitet und die Effizienz der Verbrennung durch ein neues duales Einspritzsystem verbessert. Zudem konnten wir das Verdichtungsverhältnis erhöhen und die innermotorischen Reibungsverluste reduzieren. Hinzu kommen ein neuer Drosselklappen-Stellmotor und eine neue Zündspule sowie Änderungen am Zylinderkopf und -block, am Kolbendesign und an der Abgasrückführung.

Damit konnten wir den CO<sub>2</sub>-Ausstoß über die gesamte Modellreihe um 5 g/km senken. Der Antrieb des neuen AYGO erfüllt nun den neuesten Euro-6.2-Standard – ein enormes Ergebnis für einen so kleinen Motor, der bereits sehr effizient war.

**Welche Maßnahmen haben Sie ergriffen, um das Geräusch- und Vibrationsniveau des neuen AYGO zu senken?**

Wir wollten den Lärmpegel im Fahrgastraum reduzieren und haben deshalb umfangreiche Maßnahmen ergriffen, die sich speziell auf vier Schlüsselbereiche rund um das Auto konzentrieren: das Armaturenbrett, die A-Säulen, die Türen und den Kofferraumboden.

Durch verbessertes Dämmmaterial, die zusätzliche Isolierung und zahlreiche weitere kleine Optimierungen konnten wir den Geräuschpegel in der Kabine bei allen Fahrgeschwindigkeiten und Motordrehzahlen senken. Das steigert den Komfort an Bord bei höheren Geschwindigkeiten ebenso wie im Stadtverkehr, der das eigentliche Terrain des AYGO ist.

**Wie haben Sie das Plus an Fahrspaß umgesetzt, den der neue AYGO bietet?**

Die Lenkung und Bedienung der Pedale sollen dem Fahrer ein natürliches und vertrautes Gefühl vermitteln. Gerade im Stadtverkehr,

in dem so viele externe Faktoren auf ihn einwirken, wollen wir die Belastung für den Fahrer so weit wie möglich reduzieren. So kann er sich entspannen und das Fahren noch mehr genießen.

Eine leichte Absenkung des maximalen Drehmoments machte es möglich, das im Umkehrschluss bei niedrigen Drehzahlen mehr Durchzugskraft zur Verfügung steht. Dies verbessert die Fahreigenschaften. Speziell das Anfahren im ersten und zweiten Gang ist jetzt viel einfacher als zuvor – ein besonders wichtiger Aspekt bei einem Fahrzeug, das hauptsächlich im Stadtverkehr zum Einsatz kommt.

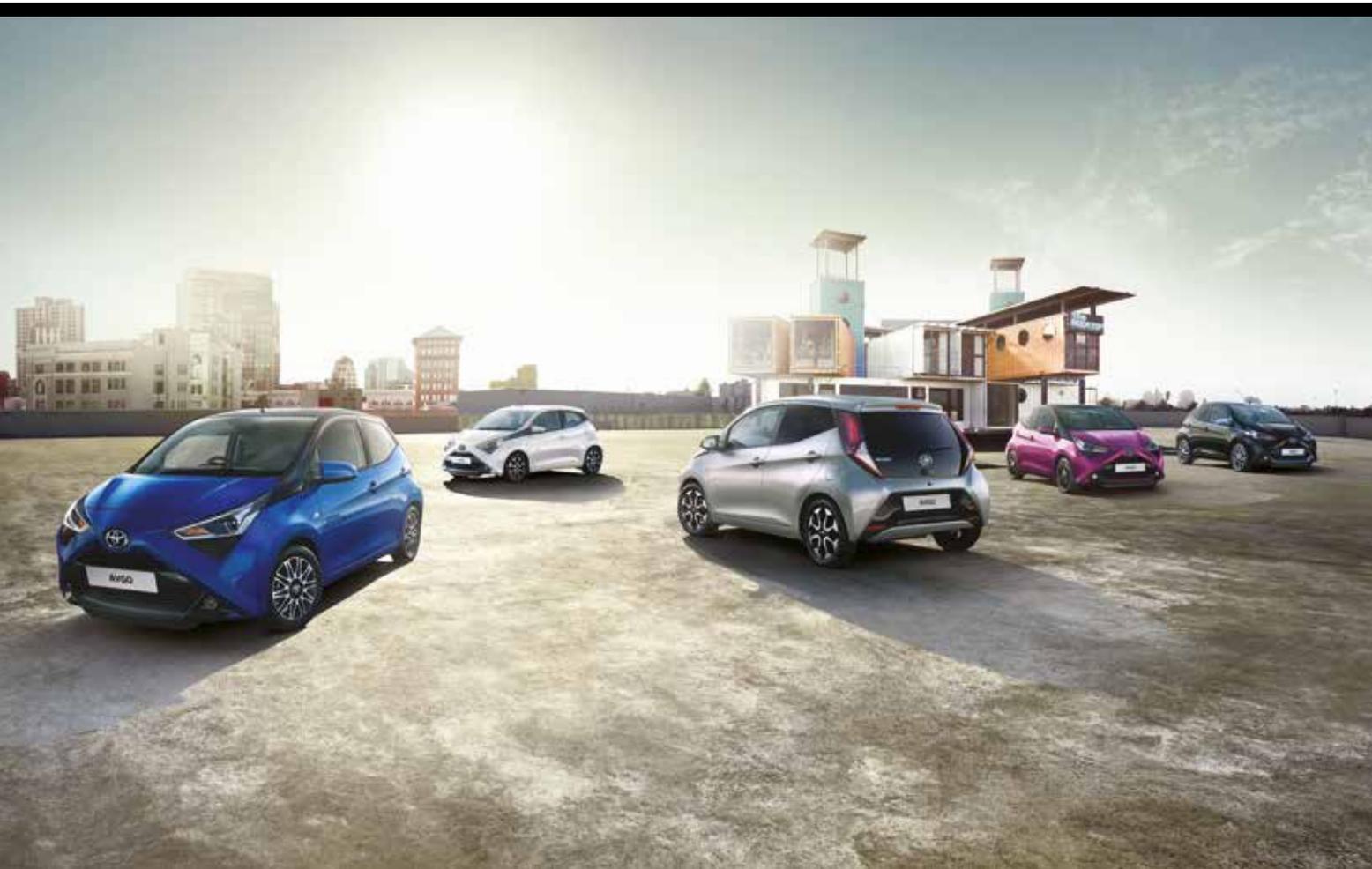
Auch die bereits erwähnten Modifikationen am Motor, das Upgrade der Lenkungssoftware und Überarbeitungen am Fahrwerk verfeinern das Fahrerlebnis.

Zugleich sorgen das direktere Handling und das mühelose Lenkgefühl dafür, dass der Fahrer stets die volle Kontrolle über den Wagen hat. Zu guter Letzt trägt auch die Tatsache, dass der neue AYGO nun noch wendiger ist, zum Fahrspaß bei.

**“THE ENGINE IMPROVEMENTS, TOGETHER WITH AN UPGRADE IN THE STEERING SOFTWARE AND SUSPENSION REVISIONS, PROVIDE A MORE REFINED DRIVING EXPERIENCE”**

# VERBESSERTES AUSSTATTUNGSANGEBOT UND UMFANGREICHERE INDIVIDUALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN

- 
- Jede einzelne Ausstattungslinie wendet sich an spezielle Kundengruppen
  - Zwei zusätzliche Editionsmodelle frischen die Angebotspalette auf
  - Apple CarPlay und Android Auto werden durch die neue „Smartphone-Integration powered by Pioneer“ unterstützt
  - Sicherheitssystem Toyota Safety Sense steht für alle Ausstattungslinien zur Verfügung und verbessert den aktiven Insassenschutz



## VERBESSERTES AUSSTATTUNGSANGEBOT UND UMFANGREICHERE INDIVIDUALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN

**TOYOTA HAT DIE AUSSTATTUNGSLINIEN DES AYGO** neu geordnet und erreicht nun speziell am oberen Ende des Segments einen größeren Kundenkreis. Von der Grundversion x über das mittlere Angebot x-play und das Volumenmodell x-play connect bis hin zur Topvariante x-clusiv wurde jede Ausstattungslinie auf die Wünsche der verschiedenen Käufergruppen maßgeschneidert. Klar unterscheidbare Designelemente im Bereich des vorderen Stoßfängers und für die Inneneinrichtung sowie spezielle Leichtmetallräder sorgen dabei jeweils für einen eigenständigen Auftritt.

Der Ausstattungsumfang des AYGO x-clusiv baut auf der Standardspezifikation des AYGO x-play und des AYGO x-play connect-Modells, das sich durch das serienmäßige Multimedia-Audiosystem mit „Smartphone-Integration powered by Pioneer“ mit Apple CarPlay und Android Auto Unterstützung auszeichnet, auf. Ergänzt wird das x-clusiv-Modell um individuelle 15-Zoll-Leichtmetallräder im Doppelspeichen-Design, Teillederpolsterung für die Sitze, Klimaautomatik, Smart Key und das Sicherheitssystem Toyota Safety Sense. Optische Akzente setzt die markante Zweiton-Lackierung in drei verschiedenen Farbkombinationen.

Zusätzlich erweitert Toyota die Angebotspalette des neuen Kleinwagens um zwei spezielle Editionsmodelle: x-cite und x-trend. Ersteres stellt die wohl extrovertierteste Möglichkeit dar, mit einem AYGO für Aufsehen zu sorgen – dank der unverwechselbaren Zweiton-Außenlackierung in Magenta, komplett schwarzen 15-Zoll-Leichtmetallrädern, dem Polsterdesign „Manhattan“ mit magentafarbenen Ziernähten sowie Einsätzen für die Belüftungsdüsen und den Schaltknäufel in Wagenfarbe. Ebenfalls an Bord sind eine Instrumententafel und eine Verkleidung rund um den Schalthebel in edlem Piano-Schwarz.

Einen dynamischeren Stil verfolgt der in Schwarz lackierte AYGO x-trend, der mit seinen in Cyan abgesetzten Außenspiegeln, einem sportlichen Dekor und prägnanten Zehnspeichen-Leichtmetallrädern in 15-Zoll-Dimension eigenständige Akzente setzt. Im Innenraum kommen Teilledersitze sowie ebenfalls in Cyan ausgeführte Einrichtungselemente hinzu.

### MULTIMEDIA

Bereits ab Werk stattet Toyota den neuen AYGO mit einem Multimedia-Audiosystem aus, das sich durch ein sieben Zoll großes und vollkommen in das Armaturenbrett integriertes Touchscreen-Farbdisplay auszeichnet. Eine Rückfahrkamera zählt ebenfalls zur Grundausstattung. Das Hauptmenü erleichtert mit ihrer klaren, auf fünf Icons basierenden Struktur die Bedienung aller Funktionen.

Optional lässt sich das Multimediasystem um eine Navigationsbox ergänzen, die innerhalb des Handschuhfachs ihren Platz findet. Sie ermöglicht den Zugang zu schneller und präziser Zielführung in ganz Europa.

Ab dem AYGO x-play connect sowie in den Editionsmodellen x-cite und x-trend kommt die neue „Smartphone-Integration powered by Pioneer“ zum Einsatz. Sie ergänzt die Funktionen des Standardsystems um eine Sprachsteuerung und unterstützt Apple CarPlay und Android Auto – dabei können ausgewählte Telefon-, Nachrichten-, Navigations- und Musik-Apps auf dem sieben Zoll großen Touchscreen gespiegelt werden. Auch der Zugriff auf Apple Siri und die Google-Sprachsteuerung ist möglich und erleichtert die Bedienung zusätzlich.

Beide Multimediasysteme lassen sich mit der Digitalradio-Funktion DAB aufrüsten.

### **PARKASSISTENT-MONITOR**

Die Kamera des Parkassistent-Monitors unterstützt den Fahrer beim Einparken und beim Rückwärtssetzen durch enge Passagen. Sie schaltet sich automatisch ein, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wird. Das Bild von dem Bereich hinter dem Toyota AYGO wird auf dem x-touch Farbmonitor in der Mittelkonsole angezeigt.

### **ELEKTRISCH BEDIENBARES FALTDACH**

Ein Beispiel für das umfassende Angebot an Sonderausstattung für den neuen AYGO ist das große, elektrisch bedienbare Faltdach. Es überzeugt mit einer großzügigen Öffnung mit den Abmessungen 785 x 730 Millimeter.

### **SMART KEY SYSTEM**

Dank des Smart Key Systems kann der Fahrer den neuen Toyota AYGO öffnen, verriegeln und über den Startknopf im Armaturenbrett anlassen, ohne hierfür den Fahrzeugschlüssel aus der Tasche zu holen.

### **LEISTUNGSSTARKE PROJEKTIONS-HAUPTSCHENWERFER**

Zur Serienausstattung aller neuen Toyota AYGO Modelle gehören Hauptscheinwerfer-Einheiten mit integrierten PES-Halogenlampen (Poly-Ellipsoid System). Sie ermöglichen eine weitere und breitere Ausleuchtung der Straße sowohl bei Abblend- als auch bei Fernlicht. Hinzu kommen integrierte LED-Lichtleiter, die dem AYGO eine unverwechselbare und bereits aus der Ferne leicht identifizierbare Signatur verleihen.





## VERBESSERTES AUSSTATTUNGSANGEBOT UND UMFANGREICHERE INDIVIDUALISIERUNGSMÖGLICHKEITEN

### SICHERHEITSSYSTEM TOYOTA SAFETY SENSE

Das Toyota Safety Sense-System fasst aktive Sicherheitstechnologien zusammen, die in zahlreichen Verkehrssituationen Unfälle vermeiden oder ihre Folgen minimieren können.

So erkennt das Pre-Collision System vorausfahrende Fahrzeuge und verhindert im Geschwindigkeitsbereich zwischen etwa zehn und 80 km/h ein Auffahren. Droht eine mögliche Kollision, fordert das System den Fahrer mit akustischen sowie optischen Warnungen zum Bremsen auf und bereitet das Bremssystem vor, um dessen Ansprechzeit zu verkürzen.

Reagiert der Fahrer nicht rechtzeitig, leitet das System automatisch eine Bremsung ein. Dies kann die Geschwindigkeit um rund 30 km/h reduzieren oder das Fahrzeug sogar zum Stillstand bringen, um den Aufprall zu verhindern oder die Aufprallkraft zu mildern.

Der Spurhalteassistent LDA hilft, Unfälle wie zum Beispiel Frontalkollisionen zu vermeiden, die durch das Verlassen der eigenen Fahrbahn verursacht werden. Dabei erkennt das System Straßenmarkierungen und warnt den Fahrer über optische und akustische Signale, falls er die Spur wechselt, ohne den Blinker zu setzen.

**PCS** CAN AUTOMATICALLY  
APPLY THE BRAKES  
TO PREVENT A COLLISION  
OR MITIGATE TO FORCE  
OF IMPACT

2. Angabe basiert auf Straßenversuchen mit einem 30 km/h schnellen Fahrzeug und einem stehenden Fahrzeug. Systemfunktion ist abhängig von äußeren Bedingungen (inklusive Straßenverhältnisse und Witterung) sowie dem Zustand des Fahrzeugs.

# SPEZIFIKATIONEN

## DER NEUE TOYOTA AYGO





# SPEZIFIKATIONEN

MOTOR	NEUER AYGO
Typ	1.0 VVT-i
Kraftstoffart	Benzin
Ventiltrieb	4 Ventile, DOHC
Hubraum (cm <sup>3</sup> )	998
Bohrung x Hub (mm)	71 x 84
Verdichtungsverhältnis	11,8
Max. Leistung (PS) kW bei U/min	(72) 53 bei 6.000
Max. Drehmoment (Nm bei U/min)	93 bei 4.400

BREMSEN	NEUER AYGO
vorn (Durchmesser x Dicke in mm)	Scheibenbremsen (247 x 20)
hinten (Innendurchmesser in mm)	Trommelbremse (200)

FAHRWERK	NEUER AYGO
vorn	MacPherson-Federbeine
hinten	Torsionslenkerachse

LENKUNG	NEUER AYGO
Typ	Zahnstangenlenkung
weitere Merkmale	Elektrische Servolenkung (EPS)
Übersetzungsverhältnis	14,3 (mit 14-Zoll-Rädern) / 14,4 (mit 15-Zoll-Rädern)
Umdrehungen von Anschlag zu Anschlag	2,75 (mit 14-Zoll-Rädern) / 2,60 (mit 15-Zoll-Rädern)
minimaler Wendekreis (m)	9,6 (mit 14-Zoll-Rädern) / 10,2 (mit 15-Zoll-Rädern)

GETRIEBE	NEUER AYGO		
Typ	Schaltgetriebe	x-shift	Schaltgetriebe

ÜBERSETZUNGEN	NEUER AYGO (STANDARDVERSION)		NEUER AYGO (ECO-VERSION)
	1. Gang	3,545	3,545
2. Gang	1,913	1,913	1,913
3. Gang	1,310	1,161	1,310
4. Gang	1,027	0,973	0,973
5. Gang	0,850	0,804	0,804
Rückwärtsgang	3,214	3,214	3,214
Achsübersetzung (-1)	3,550	4,294	3,550

**FAHRLEISTUNGEN**

	NEUER AYGO (STANDARDVERSION)		NEUER AYGO (ECO-VERSION)
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	160	160	160
0-100 km/h (s)	13,8	15,2	13,8

**KRAFTSTOFFVERBRAUCH**

Gesamt (l/100 km)	4,1	4,2	3,8
Tankvolumen (l)	35	35	35

**CO<sub>2</sub>-EMISSIONEN**

Gesamt (g/km)	93	95	86
---------------	----	----	----

**FAHRZEUGGEWICHTE**

Leergewicht (kg)	840 – 905	860 - 910	850 – 915
Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	1.240	1.240	1.240

**AUSSENABMESSUNGEN**

	NEUER AYGO
Länge (mm)	3.465
Breite (mm)	1.615
Höhe (mm)	1.460
Überhang vorn (mm)	685
Überhang hinten (mm)	440
Radstand (mm)	2.340
Spurweite vorn (mm)	1.430
Spurweite hinten (mm)	1.420
cW-Wert	0,28
Radgröße (Zoll)	14×4 1/2J oder 15×4 1/2J
Reifengröße	165/65R14 79T oder 165/60R15 77H

**INNENABMESSUNGEN**

	NEUER AYGO
Länge* (mm)	1.630
Breite (3/5-Türer in mm)	1.250 / 1.300
Höhe (mm)	1.205 (normal) - 1.155 (mit Faltdach)
Sitzabstand	806
Kofferraumvolumen (Liter)	168

\* vom Gaspedal zum Hüftpunkt in Fond

# USB STICK & NEWSROOM

## DER NEUE TOYOTA AYGO

### **Inhalt:**

- Word- und PDF-Dateien
  - Hoch- und niedrig auflösende jpg-Bilder
  - Quicktime Movies
- 

### **Verwendung für redaktionelle Zwecke**

Das Bildmaterial darf ausschließlich für redaktionelle Zwecke verwendet werden; es darf weder andersweitig verwendet noch an Dritte ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60, B-1140 Brüssel, Belgien, weitergegeben werden.

---

**Weitere Bilder auf [toyota-media.de](http://toyota-media.de)**





## TOYOTA MOTOR EUROPE

Product Communications Division  
Avenue du Bourget 60 - Bourgetlaan 60  
B - 1140 Brussels - Belgium

<http://newsroom.toyota.eu/>  
Toyota Europe Blog: <http://blog.toyota.eu/>  
Follow us on Twitter: @toyota\_europe



[bit.ly/2L9LVwz](http://bit.ly/2L9LVwz)

